



pátek/ friday

10. 6.

9.30

HB201 - HALA B



Snídaně s nakladateli na stánku čestného hosta – Itálie

Neformální setkání s pořadateli a představiteli čestného hosta Itálie.

[*Italský kulturní institut v Praze*

HB201 - HALL B

Breakfast with Publishers at the Guest of Honour stand – Italy

Informal meeting with publishers and organizers.

9.50

HA216 - HALA A



Beseda s Terezou Pařízkovou

Co všechno má medvědice Margo ve skříni? Jak se lemur odnaučil štourat v nose? A kolik přání vám splní Zlatá velryba? Nápadité i poučné zvířecí příběhy od Terezy Pařízkové jsou zárukou toho, že nuda nebude mít nejmenší šanci. Tlapku na to! Délka programu 40 minut.

[*Albatros Media / Palmknihy*

10.00

PAVILON ROSTEME S KNIHOU



Chyťte pytláka – divadlo pro děti (5–8 let)

Hrají děti ze ZŠ Vinařice u Kladna. Účastní se 23 dětí (herců) a paní uč. Hanzlíková.

[*Naše kniha v rámci kampaně Rosteme s knihou*

AUTORSKÝ SÁL



Fenomén fermentace s Divoženkou v kuchyni

Chcete propadnout kouzlu kvašené zeleniny, nápojů či kimčí? S královnou kvašení představíme novinku od Pascala Baudara, budeme mluvit o Sandorovi Katzovi i o dalších knihách o kvašení. Součástí budou i lahodné prokvašené ochutnávky.

[*Nakladatelský dům GRADA*

LITERÁRNÍ SALON

Mnohem lepší než obyčejná slohovka!

Pišou vaši studenti povídky? Nebo básně? Mají chuť si o nich s vámi promluvit? A vy s nimi? Povídání pro učitele literatury SŠ (a také jejich studenty) o psaní beletristických textů, o časopisu věnovanému tvůrčímu psaní *Rukopis*.

[*Vysoká škola kreativní komunikace / Literární akademie*

LITERATURA JAKO HLAS SVOBODY – HALA B



Hlas Ukrajiny pro děti

Čtení ukrajinských dětských knih každý den od 10.00. Ukázky z dětské literatury v podání autorů a známých osobností v češtině a ukrajinštině.

Tlumočeno: čeština, ukrajinština

[*Velvyslanectví Ukrajiny v ČR, Ukrainian Institute, Svět knihy*

LITERATURE, OR THE VOICE OF FREEDOM THEATRE - HALL B

Voice of Ukraine for children

Reading of Ukrainian children books in both Czech and Ukrainian – reading performed by authors and various personalities from Czech Republic.

Interpreted: Czech, Ukrainian

PROFESNÍ FÓRUM



Jak propagovat literaturu pro děti

O tom, jak knihám pro děti zajistit větší viditelnost i prestiž, a na co nalákat jejich čtenáře v digitální době, promluví Elena Pasoli, ředitelka Boloňského knižního veletrhu, Kerstin Rabe z německého Mixtvision a Tereza Horváthová z Baobabu.

Tlumočeno: čeština, angličtina

[*České literární centrum (MZK), Frankfurter Buchmesse,*

Italský kulturní institut v Praze

PROFESSIONAL FORUM

Promoting Children's Literature

Director of the Bologna Book Fair Elena Pasoli, Kerstin Rabe from the German Mixtvision and Tereza Horváthová from the Czech publishing house Baobab will share ideas how on to ensure greater visibility and prestige for children's books and attract readers in the digital age.

Interpreted: Czech, English

10.00

FANTASY & SCI-FI – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D

**Fantastické psaní**

Rychlá literární dílna s pracovními listy ze stejnojmenné novinkové publikace. Autorka a lektorka Klára Smolíková vezme účastníky mezi draky, na palubu vesmírné lodi, a dokonce cestou do sklepa i do temných zákoutí lidské duše. Vhodné od 5. třídy.

[Nakladatelství Portál

PEN KLUBOVNA

**Ivan Binar: Hle, co se přihodilo! Shrnutí**

Jak napovídá podtitul *Shrnutí*, autor nabízí čtenáři průřez tvorbou kratších próz propojených poezií od 70. let až po rok 2019. Texty jsou řazeny chronologicky; vznikaly ve Vídni, v Mnichově, v Praze a ve slezských Vlkovicích.

[České centrum Mezinárodního PEN klubu

HA205 – HALA A

**Beseda s autory Michalem Vaněčkem a Václavem Rážem**

Zveme vás na besedu Michala Vaněčka a Václava Ráže. Přijďte si popovídat s autory a nechat si třeba podepsat nejnovější knihu *Stvořitelé katastrof*, ale i ostatní oblíbené knihy těchto autorů.

[Nakladatelský dům GRADA – BAMBOOK

HC106 – HALA C

Krajinou vína 2

Beseda s Václavem Žmolíkem o jeho druhém putování vinařskými oblastmi – tradičními i méně obvyklými, které kromě vyhlášených odrůd vinné révy nabízejí i řadu pozoruhodných pamětihodností. S účastí tvůrců pořadu. Moderuje Jana Havrdová.

[Česká televize – Edice ČT

10.40

HA216 – HALA A

**Beseda s Ivanou Peroutkovou**

Valentýnka je děvče s neobvyklými nápady. Jak to dopadne tentokrát, když se s kamarády rozhodne najít poklad? Ivana Peroutková bude povídat o jedné ze svých nejpoblázněnějších sérií, kterou milují tisíce dětí. Přijďte zjistit, co dalšího má Valentýnka za lůbem!

Délka programu 40 minut.

[Albatros Media / Palmknihy

11.00

PAVILON ROSTEME S KNIHOU

**Když je příběh radost číst aneb Čtení které knihy mě pobavilo**

Vyhlášení výsledků a předávání cen literární soutěže pořádané v rámci kampaně na podporu četby knih Rosteme s knihou. Přítomen bude také předseda poroty, spisovatel Martin Vopěnka. Moderuje Lukáš Hejlík.

[Svět knihy v rámci kampaně Rosteme s knihou

ATELIÉR EVROPA

**Autorské čtení s Guidem Sgardolim**

Na autorském čtení vám známý italský spisovatel knih pro děti a mládež Guido Sgardoli předčítáním úryvků představí svůj mysteriózní dobrodružný román s prvky fantastiky *Sedmý kámen*. Knihu vydalo na konci roku 2021 ostravské nakladatelství Bookmedia.

Tlumočeno: čeština, italština

[Bookmedia s.r.o., Italský kulturní institut v Praze

ATELIER EUROPE

Author's reading with Guido Sgardoli

Guido Sgardoli, a well-known Italian writer of children's and youth literature, will present his mysterious adventure novel with elements of his fiction *The Stone: La Settima Pietra*. The book was published at the end of 2021 by the Ostrava publishing house Bookmedia.

Interpreted: Czech, Italian

AUTORSKÝ SÁL

**Beseda s Chlapcem, který přežil pochod smrti**

Přežil čtyři koncentrační tábory a pochod smrti. V pouhých 11 letech. Ani po 77 letech neztrácí jeho vyprávění na naléhavosti. Pavel Taussig přináší autentické svědectví o hrůzách války, fungování Osvětimi nebo Mauthausenu i o návratu zpět do života.

[Nakladatelský dům GRADA

LITERÁRNÍ SALON

**Workshop tvůrčího psaní Literární akademie**

Spisovatel a pedagog František Kotleta (Leoš Kyša), známý svými populárními žánrovými romány a neortodoxním přístupem, a další vyučující LA představují proces výuky tvůrčího psaní na Literární akademii pro studenty středních škol.

[Vysoká škola kreativní komunikace / Literární akademie

LITERATURA JAKO HLAS SVOBODY – HALA B

**Literatura jako hlas svobody**

„Literatura jako hlas svobody“ je téma, jež reflektuje aktuální dění. Svět knihy proto neustále pracuje na přípravě pořadů s tímto zaměřením – i po vyčištění



programového katalogu. Ověřte si prosím na webu či přímo u sálu, co jsme k tomuto tématu připravili.

[Svět knihy

LITERATURE, OR THE VOICE OF FREEDOM THEATRE - HALL B

Literature, or the Voice of Freedom

"Literature, or the Voice of Freedom" is a permanent theme, which needs to adapted itself to the actuality. Therefore, Svět knihy is working all the time to set-up events featuring this aspect – even after the printing of this catalogue. Please check at the stage itself what we have prepared for this slot

PROFESNÍ FÓRUM



Místa paměti

Jak jsme vnímali významné osobnosti našich dějin? Jak se měnil náš vztah k monarchii, husitství nebo církvi? Nejen odpovědi na výše zmíněné otázky zodpoví autoři knihy *Místa paměti v procesu formování moderního českého národa*.

[Historický ústav AV ČR

FANTASY & SCI-FI – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D



Od Komenského v komiksu ke COM.enskemu

Jak se podařilo prokličkovat neklidným 17. stoletím Janu Amosí Komenskému a může se i dnes změnit náš život v nekončící únikovou hru? Klára Smolíková představí novinkovou knihu *COM.ensky* s podtitulem *Kratičká zpráva o covidovém nakažení*. Vhodné od 5. třídy.

[Nakladatelství Portál

PEN KLUBOVNA

Alena Vávrová: Za chvíli jsme na Smíchově

Autorka patnácti básnických sbírek představí ukázky ze své prozaické prvotiny *Za chvíli jsme na Smíchově* a přečte několik básní ze sbírek *Bud' jak bud'* a *Vetus via vivat*.

[České centrum Mezinárodního PEN klubu

HB301 – HALA B

Vanessa Springora – autogramiáda

[Nakladatelství Host

HC408 – HALA C



Křest Pohádkového cestovního pasu

Zveme vás na křest *Pohádkového cestovního pasu* pro děti a dospělé s fantazií.

[Mapcentrum

KD106 – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D

ČRo Dvojka: Blízká setkání s autorem

Rozhovory od srdce Terezy Kostkové a Adély Gondíkové s hosty, které znáte nebo které stojí za to poznat.

[Český rozhlas

11.30

HA216 – HALA A



Beseda s Lucí Hlavínkovou

Bára, Míša, Elča a kouzelná kočka Fabiola – to je Se-sterstvo! Parta nejlepších kamarádek žije různá dobrodružství a vždycky si umí poradit. Lucie Hlavínková představí svoji knižní řadu, ve které není o podivuhodné příhody nouze.

Délka programu 40 minut.

[Albatros Media / Palmknihy

12.00

LITERÁRNÍ SÁL



Křest knihy Klasická hudba zvenčí i zevnitř

Zjistěte, jak to vypadá ve skladatelově pracovním a jak se z melodií, rytmů a hudebních barev skládají lidské emoce. Nechte se provést nabídkou klasické hudby současnosti a zaposlouchejte se do nádherných tónů.

[Nakladatelský dům GRADA – GRADA

PAVILON ROSTEME S KNIHOU



Pomozte najít psovi Moko jeho ztracené oko

Čtení a povídání o přátelství a jinakosti. Psík Moko má jen jedno oko. Protože se mu všichni smějí, žije sám. Jednoho dne se rozhodne, že už ho samota nebaví, a vydá se do světa. Najde si kamarády a ztracené očičko?

[Nakladatelský dům GRADA – BAMBOOK

ATELIÉR EVROPA



Beseda o dílech Itala Calvina

Setkání s J. Pelánem a K. Vinšovou, překladateli děl jednoho z nejvýznamnějších italských autorů 20. století, která vycházejí v nakladatelství Dokořán. V čem jsou specifická *Neviditelná města*, *Kosmické grotesky* či *Palomar* a na koho měl Calvino vliv?

[Italský kulturní institut v Praze, Nakladatelství Dokořán

AUTORSKÝ SÁL



Udílání literárních Cen Miroslava Ivanova

XXII. ročník udílání literárních Cen Miroslava Ivanova za knihy literatury faktu.

Délka programu 110 minut.

[Klub autorů literatury faktu z.s.

LITERÁRNÍ SALON



Jaroslav Čvančara: Operace Anthropoid – beseda

K letošnímu 80. výročí operace Anthropoid vyšlo 2. rozšířené vydání knihy *Anthropoid – příběh československých vlastenců*. Autor Jaroslav Čvančara,

12.00

jeden z nejvýznamnějších odborníků, přiblíží skutečnosti, které k atentátu vedly, a oběti čs. vlastenců.

[*Centrum české historie*]

LITERATURA JAKO HLAS SVOBODY – HALA B



Literatura jako hlas svobody

„Literatura jako hlas svobody“ je téma, jež reflektuje aktuální dění. Svět knihy proto neustále pracuje na přípravě pořadů s tímto zaměřením – i po vytištění programového katalogu. Ověřte si prosím na webu či přímo u sálu, co jsme k tomuto tématu připravili.

[*Svět knihy*]

PROFESNÍ FÓRUM



Italský odkaz Štěpána Zavřela: podpora ilustrátorů

V italském Sarmede působí již 40 let nadace českého ilustrátora Štěpána Zavřela. O životě slavného ilustrátora v Itálii, vzniku nadace, ale i letní ilustrátorské školy si budou povídat ředitel nadace a autorka Marka Míková.

Tlumočeno: čeština, italština

[*České literární centrum (MZK)*]

PROFESSIONAL FORUM

Štěpán Zavřel's Italian Legacy: In Support of Illustrators

The Italian town of Sarmede has for the past 40 years been home to the Czech illustrator's Štěpán Zavřel Foundation. The organization's managing director Umberto Di Remigio and author Marka Míková will talk about the legendary illustrator's life in Italy, the origins of the foundation but also the summer school for illustrators.

Interpreted: Czech, Italian

FANTASY & SCI-FI – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D



Fantastické seriály aneb Kdo nahradí hru o trůny?

Pevnostní redaktoři Daniel Storch a Martin Kužel představí nejžhavější novinky ze světa fantasy, sci-fi a hororových seriálů a zároveň napoví, kdo po *Hře o trůny* převezme žezlo žánrového seriálového hegemonu.

[*Časopis Pevnost*]

PEN KLUBOVNA

Ondřej Vaculík: Let do neznáma

Novinář, dokumentarista, fejetonista a komentátor čte povídky ze své nové knihy *Let do neznáma*.

[*České centrum Mezinárodního PEN klubu*]

HA205 – HALA A



Křest knihy *Bordelína a Řachatice*

Zveme vás na křest pokračování oblíbené dětské knihy od Sandry Dražilové. Co se stane, když čarodějníci Bordelínu navštíví její sestřenice a zlá čarodějnice Řachatice? Přijďte si o tom popovídat se samotnou autorkou a nechte si knihu podepsat.

[*Nakladatelský dům GRADA – BAMBOOK*]

HB006 – HALA B

Vyhonit ďábla: Z podcastu na pulty knihkupectví

O sexu, lásce a vztazích na rovinu a bez ostychu. Podcast *Vyhonit ďábla* dlouhodobě vévodí žebříčku nejposlouchanějších českých podcastů. Jeho autorky Zuzana Kašparová a Terézia Ferjančeková prozradí svůj recept na úspěch a jak vznikala jejich kniha.

[*Luxor / Euromedia Group*]

HB201 – HALA B



Guido Sgardoli – autogramiáda

[*Italský kulturní institut v Praze, Svět knihy*]

HC106 – HALA C

Herbář ze zahrady přímo na talíř 2

Beseda s Kateřinou Winterovou k druhému dílu úspěšné knihy o pěstování a zpracování sklizně zeleniny i ovoce, tak aby zůstaly zachovány jejich nejceněnější složky a ještě všem chutnalo. Moderuje Jana Havrdová.

[*Česká televize – Edice ČT*]

KD106 – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D

ČRo Dvojka: Tereza Kostková – autogramiáda

Délka programu 15 minut.

[*Český rozhlas*]

13.00

VELKÝ SÁL

Aleš Palán, Karel Cudlín: *Robinsoni a donkichoti*

Jistě, každý člověk je jedinečný, ale – málo platné – někteří lidé jsou zkrátka jedinečtější. Autor shromáždil sedm příběhů samorostů, kteří si vytvořili malý osobní svět, kde platí vlastní pravidla. Jsou na dosah ostatním, a přesto tak daleko. Uvádí Denisa Novotná.

[*Nakladatelství PROSTOR*]

LITERÁRNÍ SÁL



Slovník roku 2020–2021

Vyhlášení a předání cen

Vyhlášení výsledků a předání cen 28. ročníku mezinárodní soutěže slovníků a encyklopedií. Pořádá



Jednota tlumočnicků a překladatelů. Odborná porota složená ze zástupců všech profesních organizací tlumočnicků a překladatelů vybírala z 58 nominací.

[Jednota tlumočnicků a překladatelů]

PAVILON ROSTEME S KNIHOU



Souboj čtenářů – soutěž ve znalosti obsahu knih

Finálové kolo soutěže, kterou pro šesté třídy základních škol vyhláší Svět knihy, s.r.o. v rámci kampaně Rosteme s knihou. Online kola se zúčastnilo 90 tříd z celé republiky, z nichž 5 nejlepších se o vítězství utká ve finálovém souboji.

Délka programu 110 minut.

[Svět knihy v rámci kampaně Rosteme s knihou]

ATELIÉR EVROPA



Setkání se spisovatelkou Violou Ardone

Viola Ardone je autorkou románu *Train for Children (Vlak pro děti)*, který dosáhl světového úspěchu. Představí své nejnovější dílo *Oliva Denaro (Nejsem jako džbán)*.

Tlumočeno: čeština, italština

[Italský kulturní institut v Praze, Svět knihy,

Luxor / Euromedia Group]

ATELIÉR EUROPE

Meeting with the writer Viola Ardone

Viola Ardone is the author of the novel *Train for Children*, which reached a world-wide success. She will present her latest work: *Oliva Denaro*.

Interpreted: Czech, Italian

LITERÁRNÍ SALON



Próza ze Střediska západočeských spisovatelů

Členové Střediska západočeských spisovatelů přednesou ukázky ze svých prozaických děl. Vystoupí Václav Gruber, Marie Špačková, Marek Velebný a Ivo Fencel. Pořadem bude provázet Václav Gruber.

[Středisko západočeských spisovatelů]

LITERATURA JAKO HLAS SVOBODY – HALA B



Neodolatelné pokušení cenzury

Literatura není prostor k hledání odpovědí na otázky, poskytování rad nebo vyjadřování jasných poselství. Jejím posláním je spíše ovlivňovat pocity než poskytovat klidnou slast. I proto je literatura nebezpečná a pokušení cenzurovat ji všudypřítomné – někdy explicitně, častěji nenápadně.

Tlumočeno: čeština, španělština

[Svět knihy, Velvyslanectví Argentinské republiky]

LITERATURE, OR THE VOICE OF FREEDOM THEATRE – HALL B

The Everlasting Temptation of Censorship

Literature is not a space for answering questions, giving advice or sending clear messages. The mission of literature is much more about the swaying of feelings than providing calm pleasures. As such, literature is dangerous and always provokes the temptation to censor it, sometimes quite openly, at other

times in more underhanded ways.

Interpreted: Czech, Spanish

PROFESNÍ FÓRUM



Jak se dělá Vlasta ve 21. století

Jak šel čas s ikonickým časopisem pro ženy *Vlasta* a jeho současné já. Jak vzniká pravidelná knižní příloha časopisu pro čtenářky a čtenáře, kteří milují knihy a literaturu. Spolupráce s autory, vydavateli, tvorbou knižních recenzí a tipů.

[Vltava Labe Media a.s.]

FANTASY & SCI-FI – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D



Děsivá a opuštěná místa v ČR

Zajímá vás fenomén průzkumu opuštěných míst? Ztichlé industriální haly žijící vlastním životem. Zpustlé zámky. Domy, kde nikdo nebydlí – časové kapsy, kde zůstalo všechno, včetně fotografií rodiných příslušníků, zubní pasty a potravin. Člověk se do nich běžně nedostane. Bývají dost často špatně přístupné, pohyb uvnitř je nebezpečný a ilegální. A některé z nich mají opravdu strašidelné příběhy...

[XB-1]

PEN KLUBOVNA



Mircea Dan Duta: Balkánské PEN kluby

Rumunský básník, jemuž se Česká republika stala druhým domovem a jehož tvorbě nechybí humor a notná dávka sebeironie, představuje se svými hosty činnost balkánských PEN klubů a tvorbu jejich členů.

[České centrum Mezinárodního PEN klubu]

HB006 – HALA B

Červená propiska aneb Nebojte se češtiny!

Jak se dvěma nadšeným holkám podařilo nadchnout tisíce lidí pro češtinu? Jak psát správně a bez chyb? Přijďte si poslechnout Karlu a Sabinu, které vás provedou úskalími našeho mateřského jazyka! Po besedě následuje autogramiáda.

[Luxor / Euromedia Group]

KD106 – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D

ČRo Dvojka a Radioservis: Beseda o knize Ranní špek

Knihy pro všechny, kteří si chtějí hrát, bavit se, trápit své mozkové závitky a hezky je probouzet.

[Český rozhlas]

13.30

HC106 – HALA C

Zeleninová zahrádka polopatě

Beseda s Romanem Pavlou, jedním z nejcitovaněj-

13.30

ších botaniků, o zájmovém pěstování zeleniny od A do Z. Křest knihy s hosty – Alicí Bendovou a Filipem Čapkou – moderátorem pořadu Polopatě, který knihu opatřil předmluvou. Moderuje Jana Havrdová. Délka programu 50 minut.

[Česká televize – Edice ČT

14.00

VELKÝ SÁL

Dita Krausová – beseda a autogramiáda

Dita Krausová, inspirativní žena, která přežila koncentrační tábor v Osvětimi, představí biografii o svém manželovi, již pojmenovala *Život s Otou*. Následuje autogramiáda na stánku Luxor HB006.

[Luxor / Euromedia Group

LITERÁRNÍ SÁL

Miroslav Bárta: Sedm zákonů

Beseda s egyptologem a archeologem Miroslavem Bártou, autorem bestselleru *Sedm zákonů*. Autor v knize s podtitulem *Jak se civilizace rodí, rostou a upadají* nastiňuje, že existuje sedm univerzálních zákonů, kterým podléhají všechny civilizace. I my.

[Nakladatelství JOTA

AUTORSKÝ SÁL

Japonská manga na českém trhu

Japonské manga komiksy jsou v Česku stále oblíbenější. Proč je tento fenomén tak žádaný a jak si stojí manga na českém trhu? Čekají manga čtenáře nějaké novinky? A co se chystá v Nakladatelství CREW? Na tyto otázky odpoví Petr Litoš a Jiří Pavlovský.

[Nakladatelství CREW

LITERÁRNÍ SALON

Poezie ze Střediska západočeských spisovatelů

Členové Střediska západočeských spisovatelů přednesou ukázky ze svých básnických děl. Vystoupí Tamara Kopřivová, Jarmila Vandová, Markéta Jansová a Karel Pexidr. Pořadem bude provázet Václav Gruber.

[Středisko západočeských spisovatelů

LITERATURA JAKO HLAS SVOBODY – HALA B

Když literatura osvobozuje: Svolení V. Springory

Po 30 letech se Vanessa Springora v autobiografickém románu *Svolení* rozhodla zveřejnit své svědectví o tom, jak jako čtrnáctiletá dívka žila v moci slavného spisovatele, což otřásla francouzským kulturním světem a odstartovalo celospolečenskou debatu.

Tlumočeno: čeština, francouzština

[Francouzský institut v Praze

LITERATURE, OR THE VOICE OF FREEDOM THEATRE – HALL B

Liberating Literature: V. Springora's Consent

After 30 years, the author Vanessa Springora decided to make public her account of how she had lived under the forceful influence of a famous writer when she was only fourteen. Her autobiographical novel *Consent* caused a major stir in France's cultural circles and launched a major public debate.

Interpreted: Czech, French

PROFESNÍ FÓRUM

Příklad jako týmová práce

Jaké to je mít v začátcích tvůrčí činnosti vlastního mentora? Dvojice zkušených a začínajících překladatelů, zapojených do mezinárodního projektu CELA, bude debatovat o svých zkušenostech.

[České literární centrum (MZK), mezinárodní projekt CELA

FANTASY & SCI-FI – KRŽÍKŮV PAVILON D

Rudolf II. – skandální, výstřední, úžasný

Zapomněli jsme snad na habsburského císaře Rudolfa II.? Slaví letos hned dvě kulatá výročí – narození v červenci Léta Páně 1552 a úmrtí v lednu roku 1612. Přitom náleží mezi nejpopulárnější z českých panovníků. Císař a rudolfinská doba inspirovali počet umělců ze všech oborů. Jaký je rozdíl mezi legendou a pravdou? Budeme debatovat o Rudolfově osobnosti, jeho lástkách, válkách, sbírkách, politice, alchymii... a tajemství v knihách.

[XB-1

SÁL AUDIOKNIH

Program Audiotéky

[Audiotéka

PEN KLUBOVNA

Josef Kejha: V mamčiných růžových bombardáčkách

Spisovatel a novinář čte ze své nejnovější knihy o svém dětství a dospívání v Plzni na pozadí událostí 50. a 60. let. Příběhy plné humoru i paradoxů, v nichž ožívají Stalin, Beatles, vrah Mrázek a hlavní město piva.

[České centrum Mezinárodního PEN klubu

HA205 – HALA A

Královna islandské krimi Yrsa Sigurdardottir autogramiáda

Autogramiáda královny islandské krimi Yrsy Sigurdardottir, autorky oblíbených detektivek a thrillerů. Nechte si podepsat novinku a již pátou knihu série s Frejjou a Hyl darem *Panenka*.

[Nakladatelský dům GRADA



HA428 - HALA A

Autogramiáda s herci Studia Ypsilon

A. Goldflam, J. Schmid, J. Kretschmerová, J. Lábus, O. Navrátil, P. Nový a další členové Studia Ypsilon. Divadelní novinky a obrazové publikace představující bohatou minulost a současnost této legendární divadelní scény a mnoho dalšího.

[Studio Ypsilon

HC408 - HALA C

Radek Gális

Představí se vám spisovatel Radek Gális a jeho knihy s pamětníky.

[Mapcentrum

KD106 - KŘÍŽÍKŮV PAVILON D

Radioservis: Beseda s historikem a spisovatelem Vlastimilem Vondruškou

Představení historických detektivek *Ďáblův nápoj*, *Bratrstvo křišťálu*, *Záhada mrtvého netopýra* a *Hřbitov upírů*, které vyšly jako audiokniha.

[Český rozhlas

15.00

VELKÝ SÁL

Anticena Skřípec

Obec překladatelů uděluje anticenu za nejhorší prořesky, které v posledních pěti letech zaznamenala ve vydávání překladové literatury. Odborná porota hodnotí závažná pochybení odporující překladatelské etice v oblasti krásné i naučné literatury.

[Obec překladatelů

LITERÁRNÍ SÁL

Zákruty ženské emancipace v díle Eleny Ferrante

Světověznámá autorka bestselleru *Geniální přítelkyně* se často zabývá proměnami tradičních hranic mužského a ženského světa. O jejich emancipovaných hrdinkách budou diskutovat přední česká italianistka Alice Flemrová a literární publicista Jan Bělíček. Uvádí Denisa Novotná.

[Nakladatelství PROSTOR, Italský kulturní institut v Praze, Svět knihy

PAVILON ROSTEME S KNIHOU

Alena Mornštajnová, Galina Miklínová: Kapka Āja

Nová knížka Aleny Mornštajnové s ilustracemi Galiny Miklínové zavede děti do školy pro vodní kapky. Workshop s oběma autorkami moderuje Radek Štěpánek z nakladatelství Host.

[Nakladatelství Host

ATELIÉR EVROPA

DAS BUCH: Yoko Tawada, Vzpomínky ledního medvěda

Yoko Tawada se narodila v Tokiu, v současné době žije v Berlíně a publikuje eseje, prózu, divadelní hry a poezii v němčině a japonštině. Svou fascinaci německým jazykem a jazykové rozdíly oproti japonštině využívá jako inspiraci pro svou tvorbu.

[Tlumočeno: čeština, němčina

[Goethe-Institut Česká republika, Rakouské kulturní fórum, Švýcarské velvyslanectví

DAS BUCH: Yoko Tawada: Memories of a Polar Bear

Yoko Tawada was born in Tokyo and currently lives in Berlin. She is the author of essays, fiction books, plays and poetry in German and Japanese. Fascination with the German language and its linguistic differences from Japanese serve her as literary inspiration.

[Interpreted: Czech, German

LITERÁRNÍ SALON

Jak se vybírá vítěz Magnesie Litery

Co vypovídají knihy, které získaly nejprestižnější české literární ocenění, o stavu našeho písemnictví, o literárních trendech i tuzemské společnosti? Diskutují porotkyně letošní Magnesie Litery Kateřina Čopjaková a literární kritička Eva Klíčová.

[Salon Práva

LITERATURA JAKO HLAS SVOBODY - HALA B

Marc Schroeder: Order 7161

Fotografická publikace Order 7161 líčí příběh poválečné deportace rumunských Němců do táborů nucených prací v Sovětském svazu. Prostřednictvím kombinace svědeckých portrétů, archivních a kontextových snímků a doprovodných textů odhaluje trauma přeživších z nucené internace. Program veden v angličtině.

[Velvyslanectví Lucemburského velkovévodství

[LITERATURE, OR THE VOICE OF FREEDOM THEATRE - HALL B

Marc Schroeder: Order 7161

The photo-text book Order 7161 recounts the story of the postwar deportation of Romanian Germans to forced labour camps in the Soviet Union. Its combination of witness portraits, archival and contextual images lays bare the survivors' trauma from their forced internment.

PROFESNÍ FÓRUM

Překladatelské páry

Každý překlad je ze své podstaty výsledkem spolupráce – překladatele a autora. Ty nejlepší překlady jsou ale často výsledkem společného úsilí překladatelské dvojice, které jsou partnery v pracovním a někdy i v osobním životě.

15.00

Tlumočeno: čeština, angličtina


[České literární centrum (MZK), Nakladatelství Karolinum

PROFESSIONAL FORUM

Translating Couples

Every translation is, by definition, the fruit of a collaboration between the author and the translator. The very best translations, however, can often be accredited to the joint efforts of two translators, whose partnership sometimes extends into their private lives.

Interpreted: Czech, English

FANTASY & SCI-FI – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D **Tanec papírových draků**

Beseda se sběratelem knih, organizátorem larpů, nadšeným střelcem, nevyslyšeným hudebníkem, obávaným dungeonmasterem a mistrem ČR ve slam poetry Petrem Brožovským, o jeho nové knize v edici Fantastická Epoque.

[Nakladatelství Epoque

SÁL AUDIOKNIH **Co nás tisíce let mrtví pánové naučí o životě?**

[Audiolibrix

PEN KLUBOVNA **Arnošt Goldflam: Strašidelné Brno**

Husí kůže zaručena! Patnáct strašidelných příběhů pro děti i rodiče. Když se do brněnských ulic a uliček začne vkrádat tma, probouzejí se strašidla i staré legendy.

[České centrum Mezinárodního PEN klubu

HA109 – HALA A

Vlastimil Vondruška

Autogramiáda úspěšného spisovatele a historika Vlastimila Vondrušky.


[Nakladatelství MOBA

HA209 – HALA A

Miroslav Bárta: Sedm zákonů

Autogramiáda egyptologa a archeologa Miroslava Bárty, autora bestselleru *Sedm zákonů*. Autor v knize s podtitulem *Jak se civilizace rodí, rostou a upadají* nastiňuje, že existuje sedm univerzálních zákonů, kterým podléhají všechny civilizace. I my.

[Nakladatelství JOTA

HA215 – HALA A **Křest a autogramiáda**

Křest a autogramiáda novinky od Jiřího Žáčka a ilustrátorky Veronika Balcarové nese název *V pravěku*

bylo blaze člověku. Humorná knížka o prvních lidech na Zemi, kteří už v pravěku začínali tušit, kam se jednou dostaneme a co budeme potřebovat.

[ŠULC – ŠVARC

HB004 – HALA B

Vanessa Springora – autogramiáda

[Francouzský institut v Praze, Megabooks, nakladatelství Host

KD106 – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D **mujRozhlas: Showcase audio projektů Českého rozhlasu**

Na audioportálu mujRozhlas najdete pohromadě všechny pořady a kompletní vysílání stanic Českého rozhlasu. Díky webu a mobilní aplikaci mujRozhlas máte všechny rozhovory, reportáže, rozhlasové dokumenty i hry a četby na jednom místě.

[Český rozhlas

16.00

VELKÝ SÁL **Setkání s autorem Etgarem Keretem**

Etgar Keret je jedním z nevlivnějších izraelských autorů, jehož dílo znamenalo v izraelské próze zásadní předěl, a to tematicky i autorskou poetikou. Originální autor bude debatovat s izraelským překladatelem Pierrem Pe'erem Friedmannem.

Tlumočeno: čeština, hebrejšтина

[*VeVyslancetvů státu Izrael v České republice, Svět knihy*

LARGE THEATRE

Meet Etgar Keret!

Etgar Keret is one of Israel's most influential authors who represents a clear shift in Israeli prose – both in terms of topic and means of expression. The highly original author in a debate with the Israeli translator Pierre Pe'er Friedmann.

Interpreted: Czech, Hebrew

LITERÁRNÍ SÁL **25 let s komiksy v Nakladatelství CREW**

Komiksové Nakladatelství CREW slaví 25 let od svého vzniku. O začátcích komiksu v Česku i o budoucnosti vydávání bublinových příběhů vám poví reditelé Petr Litoš a Jiří Pavlovský.

[Nakladatelství CREW

PAVILON ROSTEME S KNIHOU **Křest nové knihy Petry Martiškové *Vůně léta***

Zveme na křest knihy Petry Martiškové *Vůně léta*, kterou jako žhavou letní novinku pro teenagery vydává nakladatelství Alpress. Společně s autorkou a kmotrami Evou Hruškovou a cheerleaderkou Si-



monou Mikovou se nalaďte na tu pravou letní atmosféru.

[*Alpress*]

ATELIÉR EVROPA



Setkání se Stefaníí Auci

Autorka Stefania Auci se vyvíhla na světovou úroveň s bestsellerem *Sicilští lvi* – rodinnou ságou o slavném rodu Floriů. Na Světě knihy Praha představuje čerstvou novinku a druhý díl ságy *Lvi na výsluní*.
Tlumočeno: čeština, italština

[*Italský kulturní institut v Praze, Svět knihy*]

ATELIER EUROPE

Meeting with the writer Stefania Auci

Stefania Auci reached a world audience with her bestseller *The Lions of Sicily* – a family saga about the famous Flori family. At Book World Prague, she presents her new novel and the second part of the saga: *Lions to Prominence*.

Interpreted: Czech, Italian

AUTORSKÝ SÁL



Mira Marcinów a Klára Svobodová představí své knihy

Vypořádat se se smrtí blízkého člověka není jen tak. Jak Klára Svobodová, tak Mira Marcinów si to zažily na vlastní kůži. Psaní knihy jim nabídlo způsob, jak se s těžkými událostmi vyrovnat.

Tlumočeno: čeština, polština

[*Polský institut v Praze, Nakladatelství Argo*]

AUTHORS' THEATRE

Mira Marcinów and Klára Svobodová Introducing their Books

Coming to terms with the death of a loved one is hard, and both Klára Svobodová and Mira Marcinów have experienced this firsthand. Writing a book about it helped them navigate through the difficult times.

Interpreted: Czech, Polish

LITERÁRNÍ SALON



Cara Hunterová: Detektivky z Oxfordu

Cara Hunterová je spisovatelka žijící v britském Oxfordu, z něhož udělala i dějiště svých kriminálních románů. Série s inspektorem Adamem Fawleym vychází v 27 jazycích a v současné době se připravuje televizní zpracování.

Tlumočeno: čeština, angličtina

[*Nakladatelství Host*]

LITERARY SALON

Cara Hunter: The Oxford Detective

Cara Hunter is a writer from Oxford, which she has transformed into the backdrop of her crime novels. The series featuring DI Adam Fawley is published in 27 languages and is currently being adapted for television.

Interpreted: Czech, English

LITERATURA JAKO HLAS SVOBODY – HALA B



Literatura jako hlas svobody

„Literatura jako hlas svobody“ je téma, jež reflektuje aktuální dění. Svět knihy proto neustále pracuje na přípravě pořadů s tímto zaměřením – i po vytištění programového katalogu. Ověřte si prosím na webu či přímo u sálu, co jsme k tomuto tématu připravili.

[*Svět knihy*]

PROFESNÍ FÓRUM



Grantové příležitosti pro překladatele

Zástupci kulturních institucí z Lotyšska, Belgie, Itálie a Německa představí konkrétní iniciativy zaměřené na podporu překladatelů. Po skončení akce jednotliví zástupci nabízejí možnost osobních konzultací na svých národních stáncích.

Tlumočeno: čeština, angličtina, italština

[*České literární centrum (MZK), Frankfurter Buchmesse, Goethe-Institut Česká republika*]

PROFESSIONAL FORUM

Subsidies Available to Translators

Representatives of cultural institutions from Latvia, Belgium, Italy and Germany will introduce initiatives aimed at supporting translators. After the event, the participants will be available for personal consultations at their respective stands.

Interpreted: Czech, English, Italian

FANTASY & SCI-FI – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D



Zbyněk Vičar: Temná rána

Křest knihy brněnského stand-up komika známého z pořadů Na stojáka či Comedy Club, novináře, autora sci-fi a fantasy povídek. Kniha *Temná rána* je sbírkou zvláštních příběhů okořeněných pořádnou dávkou absurdity, špetkou nemravnosti a černým humorem.

[*Nakladatelství JOTA*]

SÁL AUDIOKNIH



Kateřina Tučková: Bílá voda

Dlouho očekávaná novinka Kateřiny Tučkové jako vícehlasá audiokniha.

[*OneHotBook*]

VP001 – STAN MALÝCH NAKLADATELŮ

Görgy Spiró – Diabolina

Známy maďarský spisovatel, proslulý ironik György Spiró vypráví příběh o Maximu Gorkém a tehdejšíms stalinistickém Rusku prostřednictvím jeho služebné, pečovatelky a vpsledku i družky.

[*Novela bohemica*]

16.00

PEN KLUBOVNA

**Zdena Bratršovská, František Hrdlička:
Šprýmy s/z rýmy 2 a Markéta za školou**

Autorská dvojice má na svém kontě mnoho úspěšných prozaických, básnických i publicistických titulů. K těm nejnovějším patří soubor limericků *Šprýmy s/z rýmy 2* a poutavé příběhy desetileté Markěty z 50. a 60. let *Markéta za školou*.

[České centrum Mezinárodního PEN klubu]

HA205 - HALA A

Zdeněk Svěrák – autogramiáda

Zveme vás na autogramiádu Zdeňka Svěráka. Přijďte si nechat podepsat nejnovější knihu *Povídky a jedna báseň*, ale i ostatní oblíbené knihy tohoto autora.

[Nakladatelství GRADA – COSMOPOLIS]

HA206 - HALA A

Ivan Kraus – autogramiáda

Autogramiádu oblíbeného autora humoristických knih Ivana Krause můžete navštívit na stánku Nakladatelství Academia. Jeho knihy přinášejí do českého humoru osobitě pojaté téma rodinných vztahů obhacené o prvky groteskní a absurdní komiky.

[Nakladatelství Academia]

HA421 - HALA A

**Autogramiády na stánku
nakladatelství Dokořán**

Martina Hrnčířová v knize *Klidná mysl v dobách zlých* dává návod, jak v těchto neklidných časech pečovat o svou duši a najít klid. Spolu s ní představí trojice autorů publikaci *Vlhoš* věnovanou málo známé, ale o to magičtější krajině okolo této hory.

[Nakladatelství Dokořán]

HA427 - HALA A

**Autogramiáda a novinky z produkce
Musical Media**

Novinkové CD *Na muzikál do Plzně!*, které přináší nahrávky z nejúspěšnějších inscenací další přemiované muzikálové scény Divadla J. K. Tyla v Plzni. Musical Media zároveň představí i další aktuální publikace a zvukové nosiče současné muzikálové scény.

[Muzikál Expres / Musical Media]

HB006 - HALA B

**Moderní sebeobrana – Jasmína Houdek,
Pavel Houdek**

V práci, ve škole i na ulici, tam všude můžete uplatnit zásady moderní sebeobrany Pavla Houdka a Jasmíny Houdek. Chcete poznat své hranice a ubránit se

napadení? Jasmína a Pavel vás naučí, jak používat své tělo jako zbraň.

[Luxor / Euromedia Group]

HB301 - HALA B

**Alena Mornštajnová, Galina Miklínová
autogramiáda**

[Nakladatelství Host]

KD106 - KŘÍŽÍKŮV PAVILON D

**ČRo Vltava: Četba s hvězdičkou – premiéra
Jakuby Katalpy**

Četba s hvězdičkou je noční programová řada, která si udržuje pozici 5. nejoblíbenějšího pořadu z celé nabídky Českého rozhlasu. Přijďte na diskusi k premiérovému titulu od Jakuby Katalpy (vlastním jménem Tereza Jandová).

[Český rozhlas]

16.50

HA216 - HALA A

Pohnuté osudy ve víru dějin

Jak to vypadá, když lidské životy formuje historie? Dvacáté století je takových případů plné – stejně jako knihy Lucie Hlavinkové, Jany Poncarové a Jana Štífera. Přijďte si poslechnout vše o románech zachycujících dějinné události, které v lidské povaze probudily ty nejlepší i nejhorší stránky.

[Albatros Media / Palmknihy]

17.00

VELKÝ SÁL

Možnosti jazyka

Dílo Claudia Durastanti prověřuje možnosti textově zaznamenat vnitřní i vnější realitu. Věnuje pozornost postavám vyděleným ze společnosti (z důvodu postižení, původu či jiného odlišného, tj. většinovou společností nepřijatelného chování). Outsideri, lidé na okraji společnosti, jsou v centru psaní rovněž Fernandy Melchor. Dvě autorky, dvě originální autorské poetiky, v rámci kterých se inovativním způsobem řeší otázky individuality a kolektivní komunity, odlišnosti a jinakosti, možnosti psaní v mateřském a druhém jazyce či vztah fikce a nonfikce.

TLumočeno: čeština, angličtina
[Italský kulturní institut v Praze, Svět knihy]

LARGE THEATRE

Language possibilities

Claudia Durastanti's work examines the possibilities of recording internal and external reality. It pays attention to characters who are often marginalised by the society (due to disability, origin or behavior unacceptable by the majority). Outsiders, people on the



fringes of society, are also at the center of Fernanda Melchor's work. Two authors, two literary styles, in which issues of individuality and collective community, difference and otherness, the possibility of writing in the mother tongue and in a second language, or the relationship between fiction and non-fiction, are addressed in an innovative way.

Interpreted: Czech, English

PAVILON ROSTEME S KNIHOU



Faustův dům a díra do stropu

Dvojice známých autorů představí svůj počín z edice *Prážské legendy*. Z pověstí o Faustově domu, který dodnes stojí na Karlově náměstí v Praze, přečte Petr Stančík ukázkou a s ilustrátorkou Galinou Miklínovou si vytvoříte loutky Fausta a Mefistofela.

[*Svět knihy v rámci kampaně Rosteme s knihou*]

ATELIÉR EVROPA



1989 – Podzim národů

Co vedlo k pádu komunismu v Československu, Polsku, NDR nebo Maďarsku? Komparativní knihu *1989 – Podzim národů* (Academia 2022) představí její spoluautoři Paweł Ukielski a Aleksander Gubrynowicz, český pohled doplní politolog Josef Mlejnek.

Tlumočeno: čeština, polština
[*Polský institut v Praze, Instytut Książki, Nakladatelství Academia*]

AUTORSKÝ SÁL

Áčková debata

Edice AAA patří k vlajkovým lodím nakladatelství Argo. Už od roku 1994 v ní vycházejí zásadní díla současně angloamerické produkce. Jména „áčkovských“ překladatelů pravidelně zaznívají při vyhlásování tuzemských překladových ocenění. S několika z nich si bude povídat redaktor a překladatel Petr Onufer.

[*Nakladatelství Argo*]

LITERÁRNÍ SALON



15 let univerzitního Nakladatelství Mupress

Oslavte s námi 15. výročí našeho založení; seznamte se s našimi autory, překladateli, ilustrátory i grafiky; nahlédněte za oponu univerzitního nakladatelství Masarykovy univerzity, které nepublikuje jen vědu.

[*Masarykova univerzita, Nakladatelství Mupress*]

LITERATURA JAKO HLAS SVOBODY – HALA B



Matěj Dadák: Lovci švábů

Kam prchnout ze země, do které jiní s nadějí utíkají? Dystopický román Matěje Dadáka se odehrává na ostře střežených hranicích s Polskem. Příběh z blízké budoucnosti reflektuje ryze současné problémy. Moderuje Radek Štěpánek z nakladatelství Host.

[*Nakladatelství Host*]

PROFESNÍ FÓRUM



Artemiem – studentská umělecká iniciativa

Projekt studentů škol převážně neuměleckých směrů, kteří se věnují umění. Svoji tvorbu prezentují na společných setkáních. Celým konceptem chtějí ostatní povzbudit v tom, nebát se vyjít se svou tvorbou ven a především mít zájem o umění jako takové.

[*Studenti Univerzity Karlovy*]

FANTASY & SCI-FI – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D



Plány českých vydavatelů fantastiky

Známý český editor zahraniční fantastiky představí plány českých SF/F nakladatelů na druhé pololetí roku 2022 i dál.

[*XB-1*]

SÁL AUDIOKNIH



Literární „pub“ quiz

[*Audiolibrix*]

VP001 – STAN MALÝCH NAKLADATELŮ

Jacke Pomorski – Prážské svátky radosti

Putování polského milovníka Prahy s Hrabalem, Mozartem, Kafkou. Téměř pohádková férie očima novinaře a spisovatele Jacka Pomorského.

[*Novela bohemia*]

HA107 – HALA A

Etgar Keret – autogramiáda

[*Svět knihy, Velvyslanectví státu Izrael v České republice, Garamond*]

HA201 – HALA A

Autogramiáda a křest knihy 1983 Vojtěch-Enge

Strhující příběh automobilových závodníků Zdeňka Vojtěcha a Břetislava Engeho, kteří se v roce 1983 stali hvězdami mistrovství Evropy cestovních automobilů, představí autor knihy, český fotograf a komentátor motoristických událostí Martin Straka.

[*Nakladatelství SLOVART, s.r.o.*]

HA203 – HALA A

Mira Marcinów a Klára Svobodová – autogramiáda

[*Polský institut v Praze, Nakladatelství Argo*]

HA205 – HALA A



Stefania Auci – autogramiáda

Zveme vás na setkání se Stefaníí Auci, autorkou světového bestselleru *Sicilští lvi*, rodinné ságy o slavném rodu Floriů. Italská spisovatelka vám podepíše čerstvou novinku a druhý díl ságy *Lvi na výsluní*.

[*Nakladatelství GRADA, Italský kulturní institut v Praze, METAFORA*]

17.00

HA209 - HALA A

**Zbyněk Vičar: Temná rána**

Autogramiáda brněnského stand-up komika známého z pořadů Na stojáka či Comedy Club, novináře, autora sci-fi a fantasy povídek. Kniha *Temná rána* je sbírkou zvláštních příběhů kořeněných pořádnou dávkou absurdity, špetkou nemravnosti a černým humorem.

[Nakladatelství JOTA

HB301 - HALA B

Cara Hunterová, Michal Sýkora – autogramiáda

[Nakladatelství Host

KD106 - KRŽIŽKŮV PAVILON D

**ČRo Dvojka: Kriminálka**

Beseda s tvůrci úspěšné true crime série Českého rozhlasu Dvojka. Mirek a Dana Vaňurovi představí, jak vzniká úspěšný pořad a podcastová série o skutečných zločinech. Účinkují odborníci na tvorbu ACH, překladatel a autoři audioknih.

[Český rozhlas

18.00

VELKÝ SÁL

**Radka Denemarková: A já pořád kdo to tuče**

Radka Denemarková uvede nové vydání dnes už téměř legendární prozaické prvotiny, která odstartovala její mimořádně úspěšnou spisovatelskou dráhu.

[Nakladatelství Host

LITERÁRNÍ SÁL

**Michal Stehlík, Martin Groman: Přepište dějiny**

Křest knihy, která vychází z oblíbeného stejnojmenného podcastu Martina Gromana a Michala Stehlíka, oceněného jako Podcast roku 2020 v kategorii Objev roku. Hovořit se bude převážně vážně o dějinách, veřejném prostoru, médiích a realitě kolem nás.

[Nakladatelství JOTA

ATELIÉR EVROPA

**Paranoia jako „nová ideologie“**

V každodenním životě ovlivňovaném pandemií a válkou všichni zažíváme pocity strachu. Tento legitimní pocit může ale snadno přerůst v nezvladatelnou paranoiu. Světově proslulý psychoanalytik Luigi Zoja nám přiblíží, jak se následně může paranoia proměnit v něco ještě horšího: v ideologii.

Tlumočeno: čeština, italština

[Italský kulturní institut v Praze, Svět knihy

ATELIÉR EUROPE

Paranoia as the “New Ideology”

From the COVID to the war, going through the everyday life, we all experience fear but this legitimate feeling can be turned as an overwhelming feeling: paranoia. The world-acclaimed psycho-analyst Luigi Zoja will walk us through how it can even turn into something worst: Ideology.

Interpreted: Czech, Italian

LITERÁRNÍ SALON

**Mátyás Sirokai: Lustrán**

Meditativní stavba mýtu o člověku toužícím po rostlinném bytí jako náčrtu vzpomínek na pradávné časy, kdy svět živých organismů tvořil homogenní jednotu, kdy se všechno živé navzájem dotýkalo a splyvalo spolu. Intimně laděná kniha maďarského básníka. Tlumočeno: čeština, maďarština

[Petőfi Kulturális Ügynökség, Lisztűv institút – Maďarské kulturní centrum Praha, nakladatelství Protimluv

LITERARY SALON

Mátyás Sirokai: Lomboldal

Constructing a meditative myth of the human being longing after plant-like existence as the outline of ancient memory, when the world of living organisms existed in homogenous unity, everything was in constant touch and fusion. An intimate book by the Hungarian poet.

Interpreted: Czech, Hungarian

LITERATURA JAKO HLAS SVOBODY – HALA B

**Hlas Ukrajiny**

Čtení z díla ukrajinských spisovatelů. Jsme hlasem těch, kteří tu s námi nemohou být. Osobnosti českého kulturního a společenského života čtou aktuální texty ukrajinských autorů.

Tlumočeno: čeština, ukrajinština

[Velvyslanectví Ukrajiny v ČR, Ukrainian Institute, Svět knihy

LITERATURE, OR THE VOICE OF FREEDOM THEATRE – HALL B

Voice of Ukraine

Reading of excerpt of Ukrainian writers (alive and historical). Reading performed by authors and various personalities from Czech Republic.

Interpreted: Czech, Ukrainian

PROFESNÍ FÓRUM

**Prezentace knihy Lydie Romanské****Večeřet s mužem**

Kniha obsahuje humornou novelu *Dva plastové kroužky a láska v mém srdci* a román o nekonvenčních vztazích protagonistů seniorského věku *Večeřet s mužem*, který spojuje méně frekventované téma s lehkostí formy. Setkání s autorkou, čtení, beseda.

[Obec spisovatelů ČR



FANTASY & SCI-FI – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D

**O angažovanosti literární fantastiky**

Mluvit o angažované literatuře se v Česku příliš nenoší, přestože komunistický režim, pro který byli spisovatelé pouhými „inženýry lidských duší“, tedy vykonavateli prorežimní propagandy, uplynulo více než třicet let. Nicméně literatura je už z principu angažovaná a kroužek spisovatelů, jenž se v 80. letech vytvořil kolem Ceny Karla Čapka a položil základy moderní české fantastiky, nepsal jinak než angažované. Ať už to byl Jan Hlavička, Eva Hauserová, Carola Biedermanová nebo Ivan Kmínek, ti všichni psali povídky, jež se angažovaly proti tehdejší totalitě. Patřil mezi ně i František Novotný, jenž se v této přednášce zamýšlí, jak a do jaké míry se od té doby posunula angažovanost současné literární fantastiky.

[XB-1

KD106 – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D

ČRo Plus: Radiokniha: Nina Špitálníková – Mezi dvěma Kimy

Úspěšná autorka Nina Špitálníková představí premiérovou Radioknihu Českého rozhlasu Plus.

[Český rozhlas

VP005 – H20

**H20 – autogramiáda**

Autogramiáda spisovatele Petra Stančíka a ilustrátorky Galiny Miklíkové – autorů knihy pro děti H20.

[GATYER s.r.o.

18.30

KD103 – KŘÍŽÍKŮV PAVILON D

SÁL AUDIOKNIH

**Program OneHotBook**

[OneHotBook

HA216 – HALA A

Tajemství bestsellerů Radky Třeštíkové

Spisovatelka, která s titulem *Bábovky* otřásla knižním světem. Svě postavy s oblibou staví před životní milníky a proplétá jejich osudy. Její knihy jsou vždy literární událostí a patří k nejprodávanějším autorům současného českého románu. Přijďte zjistit, proč tomu tak je.

[Albatros Media / Palmknihy

HB001 – HALA B

Fernanda Melchor – autogramiáda

Mexická spisovatelka a novinářka Fernanda Melchor byla Hay Festivalem označena za jednu z nejlepších spisovatelek ve své zemi. Její román *Období hurikánů*, za nějž dostala cenu Anny Seghers a jenž postoupil do užšího výběru Mezinárodní Man Brookerovy ceny, přeložila do češtiny Anežka Charvátová.

[Velvyslanectví Španělska a Institut Cervantes v Praze, Svět knihy

HB301 – HALA B

**Matěj Dadák – autogramiáda**

[Nakladatelství Host

HB501 – HALA B

1989 – Podzim národů – autogramiáda knihy

Knihu mapující souvislosti pádu komunismu a jeho pozadí v různých zemích střední Evropy, mimo jiné v Československu a Polsku, vydanou letos v nakladatelství Academia podepisují její spoluautoři, historici Paweł Ukielski a Aleksander Gubrynowicz.

[Polský institut v Praze, Instytut Książki

VELKÝ SÁL

**Studenti jako předvoj revoluce**

Adam Michnik i Nathan Law stanuli oba jako studenti v čele boje za demokracii. Oba také jako studenti tento boj prohráli. Studenti jsou ale předvojem změn – Michnik na své dlouhé cestě nakonec zvítězil, Law postupuje dál krok za krokem.

Tlumočeno: čeština, angličtina, polština

[Svět knihy, CEFRES

LITERATURE, OR THE VOICE OF FREEDOM THEATRE - HALL B

The Students Are the Revolution's Avantgarde

As students, both Adam Michnik and Nathan Law led the fight for democracy. Both lost their struggle – as students. But students are the revolution's avantgarde: on the long road to revolution, Michnik eventually succeeded, with Law making some important steps forward.

Interpreted: Czech, English, Polish

LITERÁRNÍ SÁL

Literární stand-up Pavla Tomeše

Živě autorské čtení, kde Pavel Tomeš spojuje své oblíbené disciplíny: psaní knih a stand-up comedy. Seznámí vás mimo jiné se svým humorným románem o smrti *Až na ten konec dobrý*, který je vítězem Ceny čtenářů Magnesia Litera 2022.

[Nakladatelství OTOČ

19.00

PAVILON ROSTEME S KNIHOU

**SLAM POETRY EXHIBICE – Poezie vs. show!**

Slam poetry exhibice se špičkou české a slovenské scény a dvěma skvělými hosty z Itálie. Sergio Garau uvedl své slam poetry performance na renomovaných festivalech a v undergroundových klubech ve 23 zemích Evropy, Afriky, Jižní a Severní Ameriky. Je dvojnásobný italský šampión v týmovém slamu, vyhrál např. mezinárodní slam v Bolzanu (2004), Frankfurtu (2010), Madridu (2014) nebo poetry slam ARTE.tv (2015). Luca Bernardini je mistr Itálie za rok 2018 a finalista mistrovství Evropy v Budapešti.

Tlumočeno: čeština, slovenština, angličtina

[SLAM POETRY CZ, Svět knihy

GROWING WITH A BOOK PAVILION

SLAM POETRY PERFORMANCE – Poetry vs. show!

Slam poetry exhibition with the top of the Czech and Slovak scene and two great guests from Italy. Sergio Garau has performed his slam poetry performances at renowned festivals and underground clubs in 23 countries in Europe, Africa, South and North America. He is a two-time Italian team slam champion, winning international slam in Bolzano (2004), Frankfurt (2010), Madrid (2014) or poetry slam ARTE.tv (2015). Luca Bernardini is the 2018 Italian Champion and finalist of the European Championships in Budapest.

Interpreted: Slovak, Czech, Italian

ATELIÉR EVROPA

Severský literární večer

Skandinávský dům pořádá již tradiční besedu se severskými hosty veletrhu Svět knihy Praha. Akce bude rozdělena na dvě části. V první polovině večera vystoupí Nina Grünfeld a Petra Rautiainen, ve druhé polovině Nina Wähä a Sara Blædel.

Délka programu 110 minut.

Tlumočeno: čeština, dánština, finština, norština, švédština

[Skandinávský dům

ATELIER EUROPE

Nordic Literary Soiree

The Scandinavian House is organizing a traditional discussion with the Nordic guests of the Book World

Prague fair. The event will be divided into two parts. Nina Grünfeld and Petra Rautiainen will perform in the first half of the evening, Nina Wähä and Sara Blædel in the second half.

Interpreted: Czech, Norwegian, Finnish, Danish, Swedish

AUTORSKÝ SÁL

Bianca Bellová: Ostrov

Kniha, jakou byste od oceňované autorky Jezera nečekali: román *Ostrov* skrývá tajemství i zámlky, věrnost a zradu, touhu i laudandum. Besedu s Biancou Bellovou moderuje Kateřina Kadlecová. Autogramiáda po programu.

[Nakladatelství Host

LITERÁRNÍ SALON

Historické edice v Argu: Nahlédnutí do historie s Martinem Nodlem

Redaktor Martin Nodl představí vybrané historické tituly z nakladatelství Argo. Mimo jiné má na starosti edice „Historické myšlení“ a „Každodenní život“, které byly oceněny cenou Magnesia Litera za nakladatelský počin. Spolu s Martinem Nodlem se pořáda zúčastní autoři některých publikací.

[Nakladatelství Argo

PROFESNÍ FÓRUM

Prezentace knihy Zpřetrhané životy

Kniha historičky Pavly Plaché o československých ženách, které prošly za druhé světové války vězněním v centrálním ženském koncentračním táboře nacistického Německa v Ravensbrücku, je první celistvou historickou prací na toto téma.

[Ústav pro studium totalitních režimů

HB201 – HALA B

**Luigi Zoja – autogramiáda**

[Italský kulturní institut v Praze

HB301 – HALA B

Radka Denemarková – autogramiáda

[Nakladatelství Host



20.00

VELKÝ SÁL

**Literatura – hlas, kterého je třeba**

V době globálních otřesů a nepokojů musí být literatura slyšet jako hlas oproštěný od státní propagandy i předsudků. Dvě významné ruské spisovatelky Světlana Alexijevičová a Ljudmila Ulická budou debatovat o literatuře jako o hlasu, kterého je třeba.

Tlumočeno: čeština, ruština

[*Svět knihy*

LARGE THEATRE

Literature is the Voice We Need

In times of turmoil, when the world shakes to the core, literature is here to speak out without the veil of state propaganda and prejudice. Svetlana Alexievitch and Lyudmila Ulitskaya – two of Russia's most prominent female writers – will discuss why literature is the voice we need.

Interpreted: Czech, Russian

LITERÁRNÍ SALON

Světlem služebně – světem Alcronu

Beseda autorů publikací *Za hranice služebně* (Lenka Krátká – Pavel Mücke) zaměřená na služební cesty z Československa, a *Hotel Alcron* (Ivan Jakubec – Jan Štemberk), zabývající se historií Hotelu Alcron, který naopak u nás hostil celý svět.

[*Univerzita Karlova, Nakladatelství Karolinum*

SÁL AUDIOKNIH

Od kamery k psacímu stroji

Herci a filmaři, co píšou memoáry – to není nic zvláštního. Ale herci a filmaři, co píšou romány? To je jiné kafe. Jiří Mádľ představí netradiční milostné drama o dvojici, která se setkává výhradně na internetu. Principál Divadla Mír Albert Čuba zase uvede drsnou noirovou detektivku z Ostravy. A režisér Rudolf Havlík vás vezme na báječné dobrodružství v šíleném světě. Poznejte známé tváře z dosud neznámé stránky!

[*Albatros Media / Palmknihy*